

Minor in Translation

Aims:

The minor aims to equip students with the essential conceptual and linguistic tools for deepening understanding of source texts in their respective major disciplines and for facilitating communication of information and ideas across languages and cultures. It also provides them with a cluster of generic and transferable knowledge, skills, and techniques useful for their study.

Intended Learning Outcomes:

1. To explain how language works to facilitate communication across languages and cultures.
2. To demonstrate a firm grasp of the nature, principles and techniques of translation.
3. To analyze and translate texts of various types and subject-matters.

Mapping Table

<i>Courses</i>	<i>Minor ILOs</i>	1	2	3
CTL2340 Theory of Translation		✓	✓	
CTL2341 General Translation		✓	✓	
CTL3343 Practical Translation: Chinese-to-English				✓
CTL2321 Comparative Cultural Studies		✓		
CTL3322 Reading Bilingual Literature		✓	✓	
CTL3345 Terminology		✓	✓	
CTL3346 Bilingual Editing Skills		✓		
CTL3347 Commercial Translation				✓
CTL3348 Translation for Government and Public Administration				✓
CTL3349 Legal Translation				✓
CTL3350 Translation for the Media				✓
CTL3351 Literary Translation				✓
CTL3352 Scientific and Technical Translation				✓
CTL3354 Computer-aided Translation				✓

Requirements for the Minor

Students must complete 15 credits to satisfy of the following requirements:

Course Code	Course Title	Credit Units	Remarks
1. Core courses (9 credits)			
CTL2340	Theory of Translation	3	PR: CTL2341
CTL2341	General Translation	3	
CTL3343	Practical Translation: Chinese-to-English	3	
2. Any 2 Course from the following Courses (6 credits)			
CTL2321	Comparative Cultural Studies	3	
CTL3322	Reading Bilingual Literature	3	
CTL3345	Terminology	3	
CTL3346	Bilingual Editing Skills	3	
CTL3347	Commercial Translation	3	PR: CTL2341
CTL3348	Translation for Government and Public Administration	3	
CTL3349	Legal Translation	3	PR: CTL2341 General Translation, and permission of instructor, or LLB students who have taken CTL3161 Legal Chinese
CTL3350	Translation for the Media	3	PR: CTL2341 General Translation and permission of instructor
CTL3351	Literary Translation	3	PR: CTL2341 General Translation, CTL2320 Introduction to Literature or equivalent, and permission of instructor
CTL3352	Scientific and Technical Translation	3	PR: Translation and interpretation major; or permission of instructor
CTL3354	Computer-Aided Translation	3	

Other Additional Information:

BATI & BALS (specialization in Translation and Interpretation) students are not eligible to take this minor

Remarks

PR Pre-requisite

Last updated: 12 July 2010